

QUYẾT ĐỊNH

V/v Ban hành quy định học và chuẩn đầu ra ngoại ngữ thứ nhất hệ trung cấp chuyên nghiệp trường Đại học Hoa Sen áp dụng từ Khóa 2012 trở về sau

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC HOA SEN

Căn cứ quyết định số 274/2006/QĐ-TTg ngày 30/11/2006 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Trường Đại học Hoa Sen;

Căn cứ Quyết định số 3201/QĐ-BGDĐT ngày 09 tháng 06 năm 2008 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc công nhận Hiệu trưởng Trường Đại học Hoa Sen;

Căn cứ quyết định số 40/2007/QĐ-BGDĐT ngày 01 tháng 8 năm 2007 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về Đào tạo trung cấp chuyên nghiệp hệ chính quy;

Căn cứ quy định “Học và chuẩn đầu ra ngoại ngữ hệ Trung cấp chuyên nghiệp trường Đại học Hoa Sen” ban hành theo Quyết định số 1387/2011/QĐ-BGH ngày 10 tháng 10 năm 2011;

Căn cứ vào quyền hạn và nhiệm vụ của Hiệu trưởng,

QUYẾT ĐỊNH

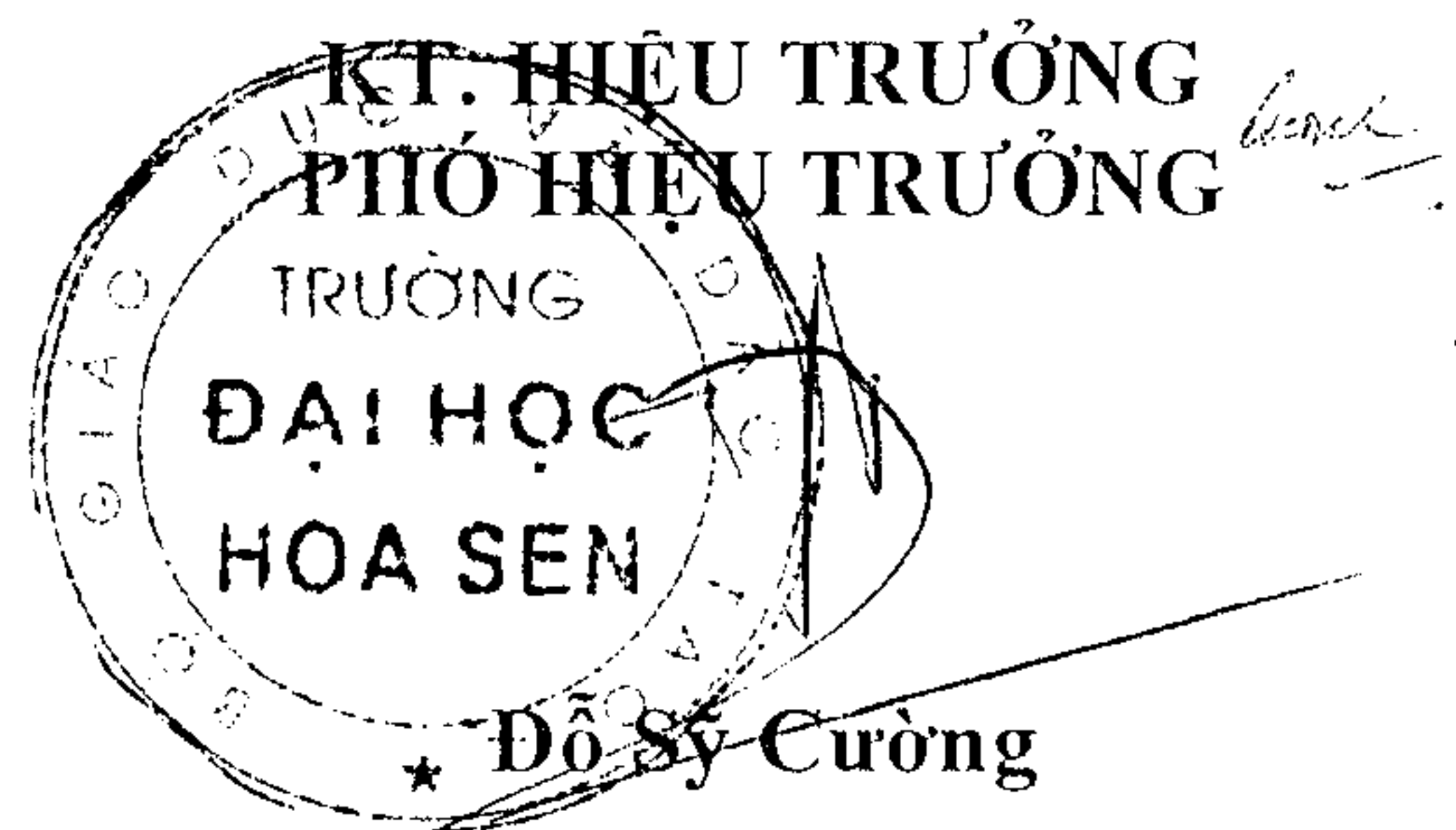
Điều 1. Nay ban hành kèm theo quyết định này Quy định “*Học và chuẩn đầu ra ngoại ngữ thứ nhất hệ trung cấp chuyên nghiệp trường Đại học Hoa Sen áp dụng từ Khóa 2012 trở về sau*”

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ năm học 2012-2013, áp dụng đối với các sinh viên hệ TCCN từ khóa 2012 trở về sau.

Điều 3. Các Ông/Bà Trưởng phòng, Trưởng Khoa, Giám đốc Trung tâm Anh ngữ, Trưởng bộ môn tiếng Pháp có trách nhiệm thi hành Quyết định này kể từ ngày ký.

Nơi nhận:

- Như Điều 3: để thực hiện;
- Đoàn TN, Hội SV : để phối hợp truyền thông;
- Thông báo (bảng tin, Website, cập nhật STSV);
- Lưu VT.



QUY ĐỊNH

V/v Học và chuẩn đầu ra ngoại ngữ thứ nhất hệ Trung cấp chuyên nghiệp trường Đại học Hoa Sen áp dụng từ Khóa 2012 trở về sau

(Ban hành kèm theo Quyết định số 1547 /2012/QĐ-BGH ngày 29 / 10 /2012 của Hiệu trưởng trường Đại học Hoa Sen)

Điều 1: Chương trình ngoại ngữ thứ nhất hệ Trung cấp chuyên nghiệp (TCCN)

Ngoại ngữ thứ nhất là môn học bắt buộc đối với sinh viên (SV) hệ TCCN, nhằm trang bị vốn ngoại ngữ cần thiết giúp SV có được sự tự tin và khả năng giao tiếp ngoại ngữ hiệu quả trong môi trường làm việc và đạt chuẩn quốc tế; đồng thời đáp ứng chuẩn đầu ra đối với chương trình học.

SV có thể chọn môn ngoại ngữ là tiếng Anh hoặc tiếng Pháp như quy định sau.

Điều 2: Ngoại ngữ thứ nhất là tiếng Anh

Khi chọn ngoại ngữ thứ nhất là tiếng Anh, SV được học chương trình tiếng Anh giao tiếp quốc tế (English for International Communication - EIC) xây dựng theo chuẩn CEF (khung đánh giá trình độ ngôn ngữ) của cộng đồng chung châu Âu và các hệ thống đánh giá trình độ tiếng Anh quốc tế (IELTS/ TOEIC). Với mỗi học phần, bốn kỹ năng nghe, nói, đọc, viết tiếng Anh được kiểm tra trong suốt quá trình học qua các bài kiểm tra và bài thi cuối khóa cho từng học phần. Bài kiểm tra, thi được xây dựng theo tiêu chuẩn các bài kiểm tra TOEIC, IELTS và TOEFL.

1. Các học phần của chương trình EIC

Chương trình tiếng Anh EIC gồm 5 học phần:

STT	Tên môn học	Số tín chỉ	Số tiết học
01	Pre 1 (Pre-EIC 1)	0	105
02	Pre 2 (Pre-EIC 2)	0	105
03	Pre 3 (Pre-EIC 3)	0	105
04	EIC 1 (EIC Pre-Int)	5	105
05	EIC 2 (EIC Int 1)	5	105

Bảng 1

CTĐT hệ TCCN yêu cầu SV học 2 học phần, mỗi học phần 5 tín chỉ: EIC 1, EIC 2.

SV hệ TCCN bắt buộc học anh văn với nhà trường để hoàn thành các cấp độ theo quy định của CTĐT và các học phần dự bị.

2. Kiểm tra xếp lớp

Để có thể theo học cấp độ EIC 1, SV phải có trình độ tiếng Anh tương đương như sau:

STT	Chứng chỉ quốc tế	Điểm tối thiểu
01	IELTS	3.5
02	Hoặc, TOEFL iBT	40
03	Hoặc, TOEIC	400

Bảng 2

Tất cả các SV đều phải đăng ký và dự kiểm tra xếp lớp do Trung tâm Anh ngữ – Đại học Hoa Sen tổ chức. Căn cứ vào kết quả kiểm tra:

- SV chưa đạt kết quả đầu vào theo yêu cầu sẽ chưa được học tiếng Anh theo CTĐT. SV phải đăng ký học các học phần tiếng Anh cấp độ thấp hơn theo kết quả kiểm tra (không tính tín chỉ) tại Trung tâm Anh ngữ – Đại học Hoa Sen trước khi học tới cấp độ EIC 1.
- Nếu SV được xếp vào học cấp độ cao hơn cấp độ EIC 1 thì sẽ có quyết định cho miễn học các cấp độ vượt được.

SV được miễn dự kiểm tra xếp lớp và được xếp vào học cấp độ tiếng Anh đầu tiên quy định trong CTĐT nếu SV có chứng chỉ quốc tế như quy định ở Bảng 2 (SV có chứng chỉ TOEFL PBT được cấp từ các nước sử dụng tiếng Anh là tiếng bản ngữ sẽ được xem xét. Chứng chỉ TOEFL ITP không được xem xét).

3. Học cùng lúc 2 học phần tiếng Anh và cách đánh giá môn học tiếng Anh

a. SV có thể học 2 học phần tiếng Anh trong một học kỳ:

STT	Tên môn học	Số tiết học	Môn học tiên quyết
01	Pre 1 + Pre 2	210	-
02	Pre 2 + Pre 3	210	Pre 1
03	Pre 3 + EIC 1	210	Pre 2
04	EIC 1 + EIC 2	210	Pre 3

Bảng 3

Khi hoàn thành SV sẽ tích lũy được tín chỉ học phần Tiếng Anh tương ứng quy định trong CTĐT. Các học phần Tiếng Anh không có trong CTĐT (học phần dự bị) sẽ không được tính tín chỉ tích lũy, chỉ xem xét đã đạt môn học tiên quyết.

b. Điểm học phần tiếng Anh của SV được đánh giá liên tục thông qua các hoạt động với trọng số như sau:

- Tham gia học trên lớp và làm bài tập ở nhà : **10%** (điểm hệ 10)
- Làm đề án : **15%** (điểm hệ 10)
- Điểm kiểm tra giữa kỳ (*) : **25%** (điểm hệ 100)
- Điểm thi cuối kỳ (*) : **50%** (điểm hệ 100)

(*) *Thi Nói: 30 điểm; thi Nghe – Đọc – Viết: 70 điểm*

(Nếu điểm thi Nói cuối kỳ < 18 điểm, giảng viên sẽ báo ngay cho SV để đăng ký thi lại phần Nói vào 02 ngày sau ngày thi và điểm thi lần 2 là điểm cuối cùng của phần thi Nói).

Điểm **kiểm tra giữa kỳ** và **thi cuối kỳ** được quy đổi từ hệ 100 sang hệ 10 như Bảng 4 (trước khi tính trung bình trọng số các điểm thành phần để có điểm trung bình môn học (TBMH) hệ 10):

Thang điểm 100	Thang điểm 10	Thang điểm 100	Thang điểm 10
Điểm không đạt		Điểm đạt	
0 - 5	0	60 - 63	5
6 - 11	0.5	64 - 69	5.5
12 - 17	1	70 - 72	6
18 - 23	1.5	73 - 75	6.5
24 - 29	2	76 - 80	7
30 - 35	2.5	81 - 83	7.5
36 - 41	3	84 - 86	8
42 - 47	3.5	87 - 91	8.5
48 - 53	4	92 - 94	9
54 - 59	4.5	95 - 97	9.5
		98 - 100	10

Bảng 4

4. Miễn giảm môn học tiếng Anh

Việc xem xét miễn giảm các học phần tiếng Anh trong CTĐT chỉ thực hiện khi SV đã có chứng chỉ quốc tế và trình ra khi nhập học với mức điểm tối thiểu như sau:

STT	Chứng chỉ quốc tế	Điểm tối thiểu
01	IELTS	4.0
02	TOEFL iBT	47

Bảng 5

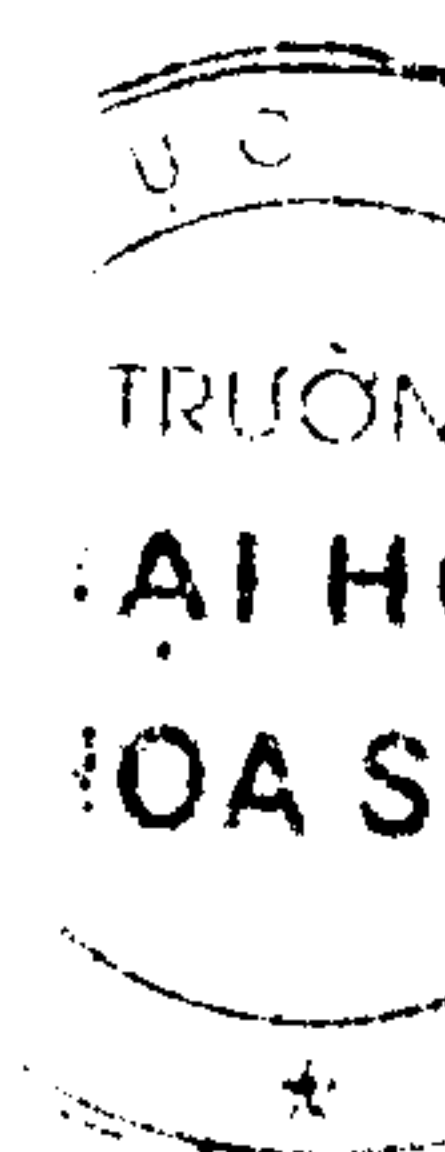
Sau khi đã nhập học và chưa có chứng chỉ quốc tế, SV bắt buộc phải học anh văn với nhà trường.

Lưu ý:

Các chứng chỉ trên phải do tổ chức quốc tế có thẩm quyền cấp và phải còn hạn giá trị khi SV xuất trình; các cấp độ tiếng Anh miễn học được xét dựa trên hạn giá trị của chứng chỉ quốc tế so với yêu cầu của lộ trình mẫu trong CTĐT. (SV có chứng chỉ TOEFL PBT được cấp từ các nước sử dụng tiếng Anh là tiếng bản ngữ sẽ được xem xét. Chứng chỉ TOEFL ITP không được xem xét).

Điều 3: Ngoại ngữ thứ nhất là tiếng Pháp

Khi chọn ngoại ngữ thứ nhất là tiếng Pháp, SV sẽ học chương trình tiếng Pháp thực hành (**Le français en pratique - FEP**). Chương trình này được thiết kế dựa trên các chuẩn đã được ấn định của chương trình DELF (Diplôme d'études en langue française) nhằm phát triển cho SV bốn kỹ năng nghe, nói, đọc, viết và trang bị những kiến thức văn hóa xã hội Pháp để sử dụng một cách linh hoạt và tự tin trong các tình huống giao tiếp khác nhau trong môi trường làm việc quốc tế bằng tiếng Pháp.



1. Các học phần của chương trình FEP

Chương trình tiếng Pháp FEP đối với SV hệ TCCN gồm 2 học phần, yêu cầu SV phải hoàn thành như sau:

STT	Tên môn học	Số tín chỉ	Số tiết học
01	FEP niveau A2.1	5	105
02	FEP niveau A2.2	5	105

Bảng 6

2. Kiểm tra xếp lớp

Để có thể theo học học phần FEP niveau A2.1, SV phải có trình độ tiếng Pháp tương đương như sau:

STT	Văn bằng/ Chứng chỉ quốc tế	Điểm tối thiểu
01	Bằng DELF	A1
02	Hoặc, chứng chỉ TCF	150
03	Hoặc, điểm thi tuyển sinh ĐH-CD môn tiếng Pháp	5

Bảng 7

Những SV có văn bằng/ chứng chỉ hoặc điểm thi tuyển sinh đại học – cao đẳng môn tiếng Pháp như quy định ở Bảng 7 được miễn dự kiểm tra xếp lớp và được xếp vào học học phần đầu tiên của chương trình FEP.

Ngoài những trường hợp trên, những SV muốn chọn học môn ngoại ngữ là tiếng Pháp đều phải đăng ký dự thi xếp lớp do Bộ môn tiếng Pháp – Đại học Hoa Sen tổ chức. Căn cứ vào kết quả kiểm tra, SV sẽ được xếp vào học ở cấp độ tương ứng và được miễn các học phần thấp hơn, nếu có.

SV không đạt kết quả thi xếp lớp đầu vào theo yêu cầu sẽ chưa được học tiếng Pháp theo CTĐT. SV được tư vấn để tự học hoặc đăng ký học các cấp độ dự bị (không tính tín chỉ) và được kiểm tra lại trước khi đủ điều kiện để học học phần đầu tiên.

3. Miễn giảm môn học tiếng Pháp

SV có thể được xét miễn các học phần thuộc chương trình FEP nếu có một trong các văn bằng, chứng chỉ quốc tế sau đây:

STT	Văn bằng/ Chứng chỉ quốc tế	Điểm tối thiểu
01	Bằng DELF	A2
02	Chứng chỉ TCF	250
03	Bằng tốt nghiệp song ngữ Pháp – Việt	Có

Bảng 8

Lưu ý: Chứng chỉ TCF phải còn hạn giá trị ít nhất là 6 tháng khi SV xuất trình; các cấp độ tiếng Pháp miễn giảm được xét dựa trên hạn giá trị của chứng chỉ TCF so với yêu cầu của lộ trình mẫu trong CTĐT.

Điều 4: Điều kiện hoàn thành môn ngoại ngữ thứ nhất tại trường và thi vượt cấp

1. Khi chọn học ngoại ngữ thứ nhất tại trường, để hoàn tất một học phần (một cấp độ), SV phải đạt điểm TBMH từ **5.0** (hệ 10) trở lên và có thể đăng ký học phần tiếp theo của chương trình. Nếu không đạt (điểm TBMH < 5.0), SV phải đăng ký học lại và chưa được học tiếp học phần tiếp theo.
2. Đối với các SV đang theo học ngoại ngữ thứ nhất tại trường ở cấp độ EIC 1 hoặc FEP 1 trở lên, có điểm TBMH ở cấp đang học trên 8.0 (hệ 10), muốn thi vượt cấp phải đăng kí. Việc thi vượt cấp được thực hiện vào đầu học kỳ hè (có thông báo). SV được đăng ký thi vượt cấp một lần trong suốt khóa học và khi đã đăng ký thi vượt cấp, SV không nên đăng ký cấp độ kế tiếp trong học kỳ phụ để tránh phải hủy môn học khi được vượt cấp.

Điều 5: Chuẩn đầu ra ngoại ngữ thứ nhất khi tốt nghiệp

Sau khi hoàn tất các học phần quy định đối với ngoại ngữ thứ nhất đã chọn, trước khi tốt nghiệp, SV phải có một trong các chứng chỉ quốc tế tiếng Anh hoặc tiếng Pháp (không kể SV đã chọn ngoại ngữ thứ nhất là tiếng Anh hay tiếng Pháp) với **cấp độ/ mức điểm tối thiểu** như sau:

STT	Chứng chỉ quốc tế	Điểm tối thiểu	
01	Chứng chỉ tiếng Anh	IELTS	4.0
02		TOEFL iBT	47
03		TOEIC	450
04	Văn bằng/ chứng chỉ tiếng Pháp	Bằng DELF	A2
05		Chứng chỉ TCF	250

Bảng 9

Lưu ý:

- Các chứng chỉ quốc tế trên phải do tổ chức quốc tế có thẩm quyền cấp, mang giá trị quốc tế và phải còn hạn giá trị khi SV xuất trình; riêng chứng chỉ TCF phải còn giá trị ít nhất là 6 tháng khi SV xuất trình. (SV có chứng chỉ TOEFL PBT được cấp từ các nước sử dụng tiếng Anh là tiếng bản ngữ sẽ được xem xét. Chứng chỉ TOEFL ITP không được xem xét).
- Trường sẽ tổ chức thi lấy chứng chỉ quốc tế TOEIC tại trường (miễn lệ phí 01 lần) cho tất cả SV (bao gồm cả SV thuộc ngành tiếng Anh) học Anh văn liên tục với nhà trường trước khi tốt nghiệp.

Điều 6: Các quy định khác

1. Nhà trường chỉ mở lớp nếu có số tối thiểu theo quy định (30 SV/lớp).
2. SV theo học các môn ngoại ngữ phải thực hiện đầy đủ quy chế đào tạo theo hệ TCCN, thi kiểm tra và các quy định chung khác của nhà trường.

Điều 7: Điều khoản thực hiện

1. Quyết định này có hiệu lực kể từ năm học 2012-2013, áp dụng đối với các sinh viên hệ TCCN từ khóa 2012 trở về sau. Các sinh viên hệ TCCN từ khóa 2011 trở về trước vẫn theo quy định “ Học và chuẩn đầu ra ngoại ngữ thứ nhất hệ Trung cấp



chuyên nghiệp” đã ban hành theo quyết định số 1387/2011/QĐ-BGH, ký ngày 10/10/2011 của Hiệu trưởng trường Đại học Hoa Sen.

2. Phòng Đào tạo, Trung tâm Ngoại ngữ, Bộ môn tiếng Pháp và khoa Đào tạo chuyên nghiệp phổ biến rộng rãi quy định này đến SV hệ TCCN.
3. Phòng Hỗ trợ sinh viên bổ sung quy định này vào Sổ tay sinh viên.
4. Trong quá trình thực hiện, khoa Đào tạo chuyên nghiệp, các phòng ban, Trung tâm Ngoại ngữ, Bộ môn tiếng Pháp có những đề nghị kịp thời để cập nhật Quy định này.

Nơi nhận:

- Trung tâm Ngoại ngữ, Bộ môn tiếng Pháp
- Phòng Đào tạo, các CNCT, K.ĐTCN: để thực hiện
- Các phòng ban, Đoàn, Hội SV : để phối hợp truyền thông
- Thông báo (bảng tin, Website, cập nhật quy chế đào tạo STSV)
- Lưu VT.

